

WCHMS02



GoGEN



NÁVOD K POUŽITÍ  
NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
INSTALLATION MANUAL  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. K dosažení optimálního výkonu a bezpečnosti si prosím před uvedením výrobku do provozu pozorně přečtete tento návod. Ušchovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

## OBSAH BALENÍ

Bezdrátová nabíječka, manuál

## POKYNY K OBSLUZE

Připojte kabel k napájecímu adaptéru a poté napájecí adaptér připojte do elektrické zásuvky. Umístěte mobilní zařízení na nabíječku. Přesná poloha mobilního zařízení pro optimální nabíjení se může lišit v závislosti na zařízení a výrobci. Po dokončení procesu nabíjení odeberte mobilní zařízení z nabíječky.

**Poznámka:** Pokud je v mobilním zařízení spuštěna aplikace, která je energeticky náročná a současně zařízení nabíjíte, může docházet k jeho přehřívání. Omezte používání aplikací během nabíjení na minimum.

Bezdrátová nabíječka podporuje funkci rychlého nabíjení. Pro její využití je nutné používat pouze napájecí adaptéry, které disponují technologií Qualcomm Quickcharge 2.0 nebo Qualcomm Quickcharge 3.0.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

|                    |                                           |
|--------------------|-------------------------------------------|
| Vstup:             | USB-C 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,67 A |
| BEZDRÁTOVÝ VÝSTUP: | 5 W / 7,5 W / 10 W                        |
| Rozměry:           | 60 x 60 x 8 mm                            |
| Hmotnost:          | 62 g                                      |

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



**POKUD POUŽÍVÁTE KARDIOSTIMULÁTOR NEBO PODOBNÝ LÉKAŘSKÝ PŘÍSTROJ, PORADTE SE O POUŽITÍ TOHOTO VÝROBKU S LÉKAŘEM.** Mezi kardiostimulátorem a nabíječkou vždy udržujte vzdálenost větší než 22 cm. Elektromagnetické vlny z nabíječky by mohly narušit funkci kardiostimulátoru.

- Chraňte produkt před vodou a jinými kapalinami.
- Nabíječku čistěte pouze suchým hadříkem. Před čištěním se ujistěte, že nabíječka není připojená k nabíjecímu adaptéru.
- Pracovní teplota by měla být: 0 °C až +35 °C.
- Skladovací teplota by měla být: -20 °C až +35 °C.
- Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah bezdrátové nabíječky.
- Produkt nerozebírejte, neupravujte ani se nepokoušejte jej opravit sami.
- Do oblasti bezdrátového nabíjení nepokládejte kovové předměty.  
Udržujte mimo dosah nabíječky kreditní a debetní karty s magnetickým proužkem.

## **ZÁRUKA**

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování.

## **ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHAZENÁ VÝROBCEM.**

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.gogen.cz](http://www.gogen.cz)



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ.  
PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO  
DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA  
HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO  
SÁČEK V KOLÉBKÁCH,  
POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO  
DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

**Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů  
(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděle-  
ného sběru)**



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete

ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a bezpečnosti si prosím pred uvedením výrobku do prevádzky pozorne prečítajte tento návod. Uschovajte ho k neskoršiemu nahliadnutiu.

## OBSAH BALENIA

Bezdrôtová nabíjačka, manuál

## POKYNY NA OBSLUHU

Pripojte kábel k napájacímu adaptéru a potom napájací adaptér pripojte do elektrickej zásuvky. Umiestnite mobilné zariadenie na nabíjačku. Presná poloha mobilného zariadenia na optimálne nabíjanie sa môže líšiť v závislosti od zariadenia a výrobcu. Po dokončení procesu nabíjania odstráňte mobilné zariadenie z nabíjačky.

**Poznámka:** Ak je v mobilnom zariadení spustená aplikácia, ktorá je energeticky náročná a súčasne zariadenie nabíjate, môže dochádzať k jeho prehrievaniu. Obmedzte používanie aplikácií počas nabíjania na minimum.

Bezdrôtová nabíjačka podporuje funkciu rýchleho nabíjania. Pre jej využitie je nutné používať iba napájacie adaptéry, ktoré podporujú technológiou Qualcomm Quickcharge 2.0 alebo Qualcomm Quickcharge 3.0.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

|                    |                                           |
|--------------------|-------------------------------------------|
| Vstup:             | USB-C 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,67 A |
| BEZDRÔTOVÝ VÝSTUP: | 5 W / 7,5 W / 10 W                        |
| Rozmery:           | 60 x 60 x 8 mm                            |
| Hmotnosť:          | 62 g                                      |

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



**AK POUŽÍVATE KARDIOSTIMULÁTOR ALEBO PODOBNÉ LEKÁRSKE ZARIADENIE, PORAĎTE SA O POUŽITIE TOHTO VÝROBKU S LEKÁROM.** Medzi kardio stimulátorom a bezdrôtovou nabíjačkou vždy udržiajte vzdialenosť väčšiu ako 22 cm. Elektromagnetické vlny z nabíjačky by mohli narušiť funkciu kardio stimulátora.

- Chráňte produkt pred vodou a inými kvapalinami.
- Nabíjačku čistite iba suchou handričkou. Pred čistením sa uistite, že nabíjačka nie je pripojená k nabíjacíemu adaptéru.
- Pracovná teplota by mala byť: 0 °C až +35 °C.
- Skladovacia teplota by mala byť: -20 °C až +35 °C.
- Udržujte deti a domáce zvieratá mimo dosahu bezdrôtovej nabíjačky.
- Produkt nerozoberajte, neupravujte ani sa nepokúšajte ho opraviť sami.
- Do oblasti bezdrôtového nabíjania nekladte kovové predmety. Udržujte mimo dosahu nabíjačky kreditné a debetné karty s magnetickým prúžkom.

## **ZÁRUKA**

Náš výrobok má záruku 2 roky od dátumu zakúpenia. Záruka sa poskytuje na všetky chyby materiálu a dielenského spracovania.

**VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.**

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.gogen.sk](http://www.gogen.sk)



NEBEZPEČENSTVO  
UDUSENIA. PE VRECKO  
ODKLADAJTE MIMO DOSAHU  
DETÍ. VRECKO NIE JE NA  
HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO  
VRECÚŠKO V KOLÍSKACH,

POSTIELKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

**Likvidácia starých elektrických a prístrojov (vťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)**



na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete

zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Thank you for purchasing our product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before operating the product. Please keep this manual for future reference.

## PACKAGE CONTENT

Wireless charger, instruction manual

## CHARGING INSTRUCTION

Connect the cable to a power adapter. Place your device on the charger. The receiving area on your device may vary depending on device and manufacturer. When the charging is completed, remove your device.

**Note:** If your device is running apps that are high-battery draining and you are charging your device at the same time, your device will get warm. This can have a negative effect on the device. Please refer to your device's manual for its working temperature.

Wireless charger support quick charge function. It is necessary using power adapter with Qualcomm Quickcharge 2.0 or Qualcomm Quickcharge 3.0 to provide quick charge function.

## TECHNICAL SPECIFICATION

|                  |                                           |
|------------------|-------------------------------------------|
| Input:           | USB-C 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,67 A |
| WIRELESS OUTPUT: | 5 W / 7,5 W / 10 W                        |
| Dimension:       | 60 x 60 x 8 mm                            |
| Weight:          | 62 g                                      |

## CAUTION



**IF YOU USE A PACEMAKER OR A SIMILAR MEDICAL DEVICE, CONSULT THE USE OF THIS PRODUCT WITH A DOCTOR.** Always keep a pacemaker more than 22 cm from the wireless charger. Electromagnetic waves of the charger could interfere the pacemaker.

- Keep the wireless charger away and protected from water and other liquids.
- To clean the charger use a dry cloth and make sure it is not connected to a power adapter.
- Working temperature should be: 0 °C to +35 °C.
- Storage temperature should be: -20 °C to +35 °C.
- Keep children and pets away from the wireless charger to avoid choking hazards and damages to the product.
- Do not disassemble or modify or try to repair the product by yourself, instead contact the retailer.
- Do not use the charger with cards with magnetic stripes, such as credit- or debit cards. Keep cards away from the magnet.

## **WARRANTY**

Our product is warranted for 2 full year from the date of purchase. The warranty is provided on all material defects and workmanship.

**WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.**



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

**Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For

more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Dziękujemy za zakup naszego urządzenia. Aby jak najlepiej i bezpiecznie je używać, należy przed rozpoczęciem użytkowania uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. Instrukcje należy zachować w celu korzystania z nich w przyszłości.

## ZAWARTOŚĆ PACZKI

Bezprzewodowa ładowarka, instrukcja obsługi

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podłącz kabel USB do zasilacza. Umieść swoje urządzenie na ładowarce. Zasięg odbioru twojego urządzenia może być różny, w zależności od urządzenia i producenta. Odłącz urządzenie po zakończeniu ładowania.

Uwaga: Jeśli na twoim urządzeniu są uruchomione aplikacje szybko wyczerpujące baterię, którą jednocześnie je ładujesz, urządzenie się nagrzeje. Może to mieć negatywny wpływ na urządzenie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia, aby sprawdzić jego temperaturę roboczą.

**Bezprzewodowa ładowarka obsługuje funkcję szybkiego ładowania. Konieczne dla tej funkcji jest użycie zasilacza z Qualcomm Quickcharge 2.0 lub Qualcomm Quickcharge 3.0.**

## SPECYFIKACJA

|                        |                                           |
|------------------------|-------------------------------------------|
| Wejście:               | USB-C 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,67 A |
| WYJŚCIE BEZPRZEWODOWE: | 5 W / 7,5 W / 10 W                        |
| Wymiary:               | 60 x 60 x 8 mm                            |
| Masa:                  | 62 g                                      |

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



**W PRZYPADKU POSIADANIA ROZRUSZNIKA SERCA LUB PODOBNEGO URZĄDZENIA MEDYCZNEGO, NALEŻY PRZED UŻYCIEM ŁADOWARKI SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM.** Rozrusznik serca musi zawsze znajdować się w odległości większej niż 22 cm od

ładowarki bezprzewodowej. Fale elektromagnetyczne emitowane przez ładowarkę mogą zakłócać pracę rozrusznika.

- Trzymaj bezprzewodową ładowarkę z dala od wody i innych płynów.
- Aby wyczyścić ładowarkę, użyj suchej ściereczki i upewnij się, że ładowarka nie jest podłączona do zasilacza.
- Temperatura otoczenia do prawidłowego działania powinna wynosić: od 0°C do +35°C.
- Temperatura otoczenia do przechowywania powinna wynosić: od -20°C do +35°C.
- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od ładowarki bezprzewodowej, aby uniknąć ryzyka zadławienia się i uszkodzenia produktu.
- Nie próbuj samodzielnie rozbierać, modyfikować czy naprawiać produktu. Zamiast tego skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Nie używaj ładowarki w połączeniu z kartami z paskami magnetycznymi, takimi jak karty kredytowe lub debetowe. Zawsze trzymaj karty z dala od magnesu.

## **GWARANCJA**

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia.

## **ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.**

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)



NIEBEZPIECZEŃSTWO  
UDUSZENIA. TOREBKĘ Z  
PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU  
BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM  
DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY  
DO ZABAWY! TEGO WORKA  
NIE NALEŻY UŻYWAĆ W  
KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH,

WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

**Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)**



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.

Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Köszönjük, hogy ezt a készüléket vásárolta meg! A megfelelő működés és biztonság érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen a használati utasításokat. A használati utasítást tegye el biztonságos helyre a későbbi használat érdekében.

## CSOMAG TARTALMA

Vezeték nélküli töltő, használati útmutató

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Csatlakoztassa a kábelt a tápadapterhez. Helyezze az eszközt a töltőre. A töltést fogadó felület az eszközén az eszköz és a gyártó függvényében eltérhet. A töltés befejeztével távolítsa el az eszközt.

**Megjegyzés:** Ha az eszközén az akkumulátort intenzíven használó alkalmazások működnek, és velük egyidőben tölti az eszközt, az eszköz felmelegszik. Ennek negatív hatása lehet az eszközre. Tekintse meg az eszköz kézikönyvében az eszköznek megfelelő üzemi hőmérsékletet.

A vezeték nélküli töltő támogatja a gyors töltés funkciót. Használatához csak olyan hálózati adaptereket szükséges használni, amelyek a Qualcomm Quickcharge 2.0 vagy a Qualcomm Quickcharge 3.0 technológiával vannak ellátva.

## SPECIFIKÁCIÓK

Bemenet: USB-C 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,67 A

VEZETÉK NÉLKÜLI KIMENET: 5 W / 7,5 W / 10 W

Méretek: 60 x 60 x 8 mm

Súly: 62 g

## FIGYELMEZTETÉS



**HA SZÍVRITMUS SZABÁLYOZÓT, VAGY HASONLÓ EGÉSZSÉGÜGYI KÉSZÜLÉKET HASZNÁL, KONZULTÁLJON A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ORVOSÁVAL!** Mindig tartsa a szívritmus szabályozót távolabb, mint 22 cm a vezeték nélküli töltőtől! Az elektromágneses hullámok a szívritmus szabályozó hibás működését okozhatják!

- A vezeték nélküli töltőt tartsa távol és védje a víztől és más folyadékoktól.
- A töltőt száraz ruhával tisztítsa, és ügyeljen arra, hogy közben ne legyen csatlakoztatva a tápadapterhez.
- Az üzemi hőmérsékletnek 0 °C és +35 °C között kell lennie.
- A tárolási hőmérsékletnek -20 °C és +35 °C között kell lennie.
- Tartsa a gyermekeket és a háziállatokat a vezeték nélküli töltőtől távol a fulladásveszély elkerülése érdekében, és hogy ne tegyenek kárt a termékben.
- Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket. Forduljon helyette a forgalmazóhoz.
- Ne használja a töltőt mágnesszalagos kártyák, pl. bank kártyák vagy vásárlói kártyák közelében. Tartsa a kártyákat a mágnestől távol.

## **GARANCIA**

A garanciális idő a készülék vásárlásától számított 2 teljes év. A garanciát a készülék minden anyagára és összeszerelésére biztosítjuk.

## **A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.**

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: [www.gogen.hu](http://www.gogen.hu)



**FULLADÁSVESZÉLY.  
TARTSA A PE ZACSKÓT  
GYERMEKEKTŐL ELZÁRT  
HELYEN. A ZACSKÓ NEM  
JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA  
EZT A ZACSKÓT BÖLCŐK-**

**BEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK  
JÁRÓKÁKBAN.**

**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként  
való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai  
országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó

hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!